

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe un an 12 flor., pe șase luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.
România și străinătate:
Pe un an 40 fr., pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULU XLIX.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

Oseriș garmond 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicat

Sortorii năfranoate nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămfiu.

N^o 251.

Vineri, 7 (19) Noembrie.

1886.

Brașov, 6 Novembre 1886.

E ridicul de totu modul cum înțelege presa maghiaro-jidană și susțitorii ei patriotismul, dăr totu atât de nefastu e, că urmările acestei monopolisării a patriotismului le suferă nu numai naționalitățile, ci și poporul maghiar. Deosebirea e, că naționalitățile le suferă în mai mare măsură și în tôte direcțiunile.

După pătura, care exploatează patriotismul, a fi patriotu nu însemnează a-ți iubi pământul în care te-ai născutu și trăiesci, ci a iubi isvorul din care-ți poți îndopa punga și sătura pântecel; patria și națiunea sunt numai perdeaua după care-ți poți juca mendrele.

Și pentru ca să-și potă satisfăce poftele și dorințelor ce le urmăresce pătura maghiaro-jidană, adevă pentru ca să nu le sece isvorul din care se îmbuibă în contul naționalităților și a poporului maghiar, nu lasă nici o ocaziune bine venită să trecă, fără a se bate'n peptu, că decă n'ar fi ei cu patriotismul lor celu mare s'ar prăpădi țera.

După ei, a fi patriotu însemnează a-ți lăpăda opinia și țundra, și a îmbrăca atila, a-ți pune penă'n pălăria și pintenii la cisme, a nu mai vorbi și a nu te mai închina în limba ta, ci a pretinșiloru patrioți, a nu respecta legile, ci ordinațiunile care le înlocuesc, a corteși la alegeri, fiă comitatense fiă dietale, a vota pentru un candidat séu altulú totu patrioticu, a nu-ți mai apăra interesele nici în comună nici în comitatú, a lua parte la jubileuri și la banchete totu patriotice, a lucra în contra intereselor scólei și bisericei tale, a-ți lăpăda credința strămoșescă, a aduce poporul la sapă de lemnú cu biruri grele, a face pe Sécui să ia lumea 'n capú părăsindu-și vatra părintescă, a supune decă de familie învățatoresc maghiare la încercările lui Succu, a contribui pentru Kulturegylet, hambarulú în care se grămădesce patriotismul, ș. a.

Etă atâtea acte de patriotismu, care dau garanția, că până când acestea vorú avea trecere, isvorulú îmbuibării nu secă.

Ducă-se numai patrioții maghiaro-jidani în Sécui, séu în alte părți printre Unguri, unde șovinismulú și falsulú patriotismu n'a infectatú inimele, cerceteze bine în poporú, și se vorú convinge că nu se simte nicădecum încântatú de asemenea acte de patriotismu; le va spune, că mai puținú patriotismu de soiulú acesta, și mai multú patriotismu pentru bunăstarea poporului, pentru împușinarea esecutorilorú și a lefegiilorú, pentru îmblândirea gendarmeriei, ale cărei acte de sélbătécia au a se mulțami totu agitatorilorú maghiaro-jidani, pentru respectarea drepturilorú tuturoră deopotrivă, pentru buna înțelegere între totú, pentru încetarea agitațiunilorú și uneltirilorú jidano-maghiare, le vorú spune, dicemú, că asemenea patriotismu le-ar cădea multú mai bine, pentru că numai unú asemenea patriotismu dovedesce iubire de patriă.

Guvernulú ungurescú cu tótă céta lefegiilorú, începéndu dela măriă sa solgăbireulú până la mai măriă sa fișpanulú, negreșitú că nu potú să refuze sprijinulú lorú unorú patrioți de talia maghiaro-jidanilorú, pentru că de, împreună și facú trebșorele; puterea e dulce și atacurile strălucite nenumerate, cu una cu doué nu te poți despărți de ele.

E bătorú la ochi însé, că aceste agitațiuni nu au nici o măsură. A striga în continuu, că Românii graviteză spre România, Sėrbii spre Sėrbia, Germanii spre Germania, Slovaci spre Rusia, nu credemú că suntú acte de patriotismu. Presa jidano-maghiară face rău serviciu d-lui Tisza. Acum, când situațiunea din afară e atât de critică, n'au altceva de făcutú agitatorii jidano-maghiari, decătu a scrie ellenzekiane ca cea următoré:

„Aceștia — adevă Românii — voiescú să ne dispute acestú pământú; dicú că noi — Ungurii — suntemú străini aici; voiescú să răpescă femeilorú nóstre sonorulú cuvėntú ungurescú; ei credú că marele transformări politice ale Orientului ce clocoțesce vorú duce lucrurile acolo, ca Ardealulú să cadă ca o pómă cóptă în brațele României. Acesta e adă numai o pofță, mănă este nebuniă, poimâne rămăne cugetulú acesta o cronică stupiditate. Dér stupiditatea acestă își câștigă unú statornicú nutrimėntú până atunci, până când naționalitățile nóstre nu mai consimțú cu noi. A face pe cei ce vorbescú romănesce cetățeni, cari să simțá și să gândescă unguresce: etă problema Kulturegyletului! Indată ce va fi așa, se va împărștia acea negură daco-română, care revarsă orbiă și produce nebuniă.“

Intr'adevėrú că numai orbia și nebuniă poté împinge pe patrioții jidano-maghiari a scrie asemenea insanități, care nu potú folosi nicădecum țerii. Avemú însé noi unú folosú; graiulú dușmanilorú noștri ne avertisėză mereu să fimú la pândă: Kulturegyletulú n'are gândú bunú cu noi.

O sciamú acestă, dér nu e rău că ni se spune mereu, negreșitú fără voiă, căci tótă pasėrea pe limba ei pere.

Printulú Waldemar și tronulú bulgarú.

Diarulú danezú „Avisen“, într'unú articulu, probabilú inspiratú de cercurile influente daneze, arată motivele ce au făcutú pe printulú Waldemar să refuze, prin tatălú séu, a primi tronulú bulgarú. Motivele suntú acelea, care le-amú arătatú și noi în articulu de fondú ai foiei nóstre. Etă ce dice „Avisen“ între altele:

A primi unú tronú, pe care ilú poté oferi Sobrania bulgară printulú Waldemar, este mai pre josu de demnitatea unui fiu alú regelui din Danemarca. Posițiunea de principe alú Bulgariei, vasalú Rusiei și Turciei, și cea de guvernatorú generalú alú Sultanului în Rumelia orientală nu va duce în ispită pe nici unú principe daneș. Chiar și eventuala coronă de rege alú Bulgariei unite, presupunėndú că ea va fi acceptată de către puterú, ar avea prea puțină putere de atracțiune pentru fratele împėrătesei din Rusia și alú regelui Greciei.

Tocmai aceste relațiuni de rudeniă ar ingreuna poziția sa și în curėndú l'ar face imposibilú.

O convorbire cu generalulú Brialmont.

Generalulú Brialmont, într'o convorbire privitoare la situațiunea din Europa, a declaratú — scrie „Pest. Lloyd.“ — că modulú cum se urmėză cu tractatele impune tuturorú statelor celorú slabe datoria d'a se gândi seriosú la apėrarea țerei, pentru ca să nu le găsescă evenimentele nepregătite.

Decă la 1877 România nu ar fi avutú o armată gata de bătaia, care a scăpatú pe Rusia de o catastrofă la Plevna, poté că pacea ar fi costat'a independința ei.

Belgia înainte de tôte trebuie să se gândescă la apėrarea liniei Maas. Anversulú este destulú de apėratú, chiar și în contra proiectelorú torpile, alú cărorú efect sdrobitorú va fi zădărnicitú prin largile șanțuri umplute cu apă; celú multú ar trebui întărite zidurile boltiturilorú și alú casematelorú. Și apoi mai lipsescú încă 26 de baterii pentru apėrare.

Cestiunea principală este d'a apėra Liegiulú prin doué capete de poduri, de ore-ce actuala fortificare a Liegiului este espusă pericolului d'a fi atinsă de foculú dușmanului, séu d'a fi ocupată.

În împrejurările actuale generalulú Brialmont nu crede că s'ar putea înființa serviciulú militarú personalú. Ceea ce doresce dēnsulú este, ca parlamentulú să alėgă o comisiune micșă, însărcinând'o d'a studia organizațiunea apėrării țerei și a armatei. Bugetulú armatei în sumă de 50 milioane nu corespunde în rezultatele sale acestei marí cifre.

SCRIRILE ĐILEI.

La 2 Decemvre n. 1888, *Maiestatea Sa* monarhulú nostru implinesce 40 de ani de când domnesce. Consiliulú comunalú ia mėsuri, ca acea și să o sėrbătorească prin publicarea unei cărți, care să tracteze despre desvoltarea Vienei în privința zidurilorú în acești 40 de ani.

—x—

În 12 Noemvre s'a ținutú în *Turda* adunarea ordinară a învățatorilorú unguresci din comitatulú *Turda-Arieșu*. În acestă adunare unulú din învățatori discrise în așa termini lámuriți starea miseră a învățatorilorú populari unguresci din acelú comitatú, încatú raportulú lui „Magyar Polgár“ dice, că decă este adevėratú acestă atunci nu e mirare, decă învățatorii pierdėndu-și voia față cu cariera lorú iau în mână sapa în locú de condeiu, biciulú de visitiu în loculú cerusei, și în loculú cărței îmbrăcișeză o altă lucrare, cu care mai sigurú își câștigă pânea lorú. Cestiunea miseriei învățatorescú a datú locú unei discuții șgomotóse: unii erau de părere să recurgă la dieta țerei, pentru ca să cėră îmbunėtățirea sortii lorú, alții însă, a cărorú părere în fine fu și majorisatá, s'au îndestulitú cu incredințarea, ce le-a dat'o inspectorulú școlasticú, că se va stărui ca învățatorii să-și potă primi atâtú salariile dela comune, câtú și ajutórele în restanță din partea statului. — Dér Kulturegyletiști, pentru ce adună banii? Pentru banchete? De ce nu schimbă banchetarii numele „Kulturegylet“ în „Diszebėdegylet“, ca să corespundă numirea întrú tóte cu practica?

—x—

Comisiunea pentru armată a delegațiunei unguresci a primitú bugetulú ordinarú alú rėsboiului fără modificări.

—x—

Lui „Magyar Polgár“ i se pare de necredutú scirea comunicată de o foia ungurescă, că adevă direcțiunea financiară din Sibiuu ă hotărítú ca tóte anunțurile literare (bibliografiele), concertele, balurile și alte publicațiuni de soiulú acesta, apărute în țiare, să fiă supuse la timbru, séu la câte o taxă de 30 cr. pentru fiăcare. Foia clușiană dice, că deși nu o interesează directú ordinațiunile direcțiunei financiare din Sibiuu, fiindcă Clușulú nu cade sub cerculú aceleia, dér ar dori ca direcțiunea din Sibiuu să-i dea informațiuni despre acestă scire, fiindú că ar voi să caute pe altă cale mântuirea pressei de unú asemenea eventualú pericolú. — Ca să credă „Magyar Polgár“, îi facemú noi cunoscutú, că foia noastră plătesce deja asemenea taxe și că fără a mai aștepta informațiuni din Sibiuu, să-și ridice guvernamentală'i voce în contra acestui birú.

—x—

Talerii *Maria Teresiani* suntú scoși din cursú. Ei au vđi numai valórea argintului, adevă 1 fl. 70 cr. Până acum se schimbau cu 2 fl. 10 cr.

—x—

Joi, sėptėmăna trecută, locuitorii din *Vesprimú* fură deșteptați din somnulé de unú cutremurú de pământú. Trei case au fostú ruinate: ómeni însă n'au fostú omoríți. Totú în sėptėmăna trecută, Duminecă, a fostú cutremurú de pământú și la *Timișóra*, care a duratú vre-o doué secunde, dér n'a causatú nici o stricăciune. După cutremurú a urmatú unú vėntú mare și în urmă plóia.

—x—

În opereta „Der Bettelstudent“, ce s'a jucatú Mercurú sėra de trupa teatrală germană, a debutatú pentru prima óră D-șóra *Auguste Koleit*, cãntărețá dela teatralú germanú din Budapesta. D-șóra Koleit dispune de o voce forte plăcută și bine cultivată. Aplausele, cu care a fostú întâmpinatá din partea publiculú, au fostú meritate. — Astă sėră Joi se va juca „Die Rantzau“ séu „Die feindlichen Brüder“, dramă de sensațiune în 4 acte, de Ereckmann-Chatrian.

—x—

Încă dece preoți gr. or. au mai fostú „pricosiți“ de ministrulú *Trefort*. Decă Mântuitorulú neamului ómenescú ar fi avutú asemenea învățăcei, de sigurú că nu-lú mai mântuia.

—x—

In 24 Noemvre n. se vorî alege jumătate din membrii comitatilor orășane Sibiu și Sebeșu, ai cărora mandatul expiră la sfârșitul anului 1886.

—x—

Gimnasiul superior rom. cat. din Clușiu va serba la 12 Decemvre n. aniversarea zilei de 300 ani dela mărtea fostului principe al Transilvaniei Ștefan Batori, ca fondator al acestui și altor mai multe institute ungurești de învățământ.

—x—

Representanța orășenească a Clușului a dat 7000 fl. subarhivarului țării lakab din Pesta pentru trei volume de manuscris, în care se tractează istoria Clușului. Cartea se va tipări pe cheltuiala orașului.—Afacerea nu e rea!

—x—

In curându se va înființa în Budapesta de nise întreprinzătorii privați o fabrică de puscă repetitoare, cu cari se va înarma armata comună, și pe câtă va cere trebuința, și honvețimea.

—x—

Br. Heine-Geldern, editorul diarului »Fremdenblatt«, a murit. Avera lui se socotesce la mai multe milioane.

—x—

Epidemia de versat e încă totu în creștere în Pesta. Se bolnăvesc pe di până la 30 de persoane.

—x—

In săptămâna acesta, vaporul »Rottweil«, sub comanda căpitanului Iosef Greikl, trecu pe Dunăre în jos încărcat cu 87.650 chilograme de praf de pușcă din fabrica Rottweil din Württemberg. Praful se livrează României și Serbiei.

—x—

Prințul Leopold de Hohenzollern cu fiul său, prințul Ferdinand, înainte de a pleca în România, au vizitat pe împăratul Vilhelm. Cu această ocaziune se dice, că împăratul i-ar fi adresat prințului Ferdinand cuvinte foarte serioase și i-ar fi spus între altele: »Cred că-ți va fi plăcut mai bine în Potsdam, decât cum îți va plăcea mai târziu în România.« După »Correspondance de Vienne« i-ar fi spus: »Nu-ți urez decât un lucru: ca să-ți placă în București cum îți place în Potsdam«. Cu aceste cuvinte împăratul i-a amintit greua chiamare ce o are ca viitor moștenitor al tronului român.

—x—

Acum câteva zile, substitutul de prim-procuror Dr. Franz Szekely dela procuratura din Becherecul mare făcu o investigațiune, cu care ocaziune, spune »E-s«, descoperi numeroase neregularități. In urma acesteia, procurorul Alexius Almasy ceru suspendarea sa din post. Se dice că unele persoane au abusat de încrederea lui Almasy. Agendele procuraturii le conduce acum un viceprocuror.

—x—

Din Bistrița se scrie, că ucigașii bogatului jidov Jantel Khan din Entradam s'au descoperit. Principala criminală e Kalman Simon, fost vizitator al ucisului. Șese părtași sunt arestați. Crima s'a comis în Septemvre anul trecut.

—x—

Deunăzile studenții universitari Dionisio Kovacs și Alexandru Wertheimer din Pesta certându-se, se deciseră la un duel american. Sôrtea cădu pe Wertheimer, care își și trimise un glonț în pept, fără să moră

însă. Afacerea are să o judece tribunalul. Kovacs a dispărut din Peșta.

Inaugurarea unei școle.

Sâmbătă, 25 Octomvre curentu, s'a inaugurat în Bucuresci deschiderea cursurilor școlii normale primare de institutori. Cu această ocaziune d. Dimitrie Sturza, ministrul instrucțiunii publice și al cultelor, ținu discursul următor:

Domnilor profesori! O nouă școală se deschide, înființată a da o nouă impulsie și o nouă dezvoltare învățământului public.

Școla este un sanctuar, o biserică, în care totă gândirea trebuie să fiă purtată de o conștiință curată și sinceră, în care cei ce o conduc și cei ce ascultă trebuie să fiă egal în suflet și de o singură idee și de o singură simțire. Școla trebuie să fiă mai înainte de toate un sanctuar nebănuț de nimeni și iubit de toți. Pentru acesta ea trebuie să fiă oglinda adevărului și a ordinei, a dreptății și a disciplinei.

Științele sunt basate pe adevăr și pe cercetarea lui, și de aceea și școla e nedespărșită de adevăr. Numai o expunere clară și corectă e în stare să cuprindă mintea și inima și să se întipărească în conștiința noastră astfel ca să fiă una cu noi. O expunere clară și corectă este însă și adevărată; ér o asemenea expunere nu poate exista unde adevărul nu a intrat și în practica zilnică a vieții.

Omul e o ființă, care are în toate o construcțiune de o logică extraordinară. Neadeverat în știință și adevărat în viață, neadeverat în viață și adevărat în știință sunt situațiuni ce nu pot să fiă. Primul pas spre réu, ca și exemplul réului sunt contagioase, și preum un preot vițios este o monstruositate, de care ori ce om se înfioră, asemenea și un învățator, care nu calcă în viața sa pe calea adevărului, nu poate să fiă un învățator bun și de o influență pătrunzătoare asupra elevilor săi.

La ce ar și servi o plângere bine făcută, dacă, ca răscumpărare științei date, se sădesce în inima elevului nerespectarea adevărului pe tărâmul practic al vieții. Mâne ori poimâne și știința va trebui să plătească birul ei neadeverului.

De lumina adevărului ne încăldim noi toți și prin urmare și școla. Omul cel adevărat știe ce vré și unde merge: el e totdeauna împăcat cu conștiința sa și nu șovăește nici odată.

De aceea în școală trebuie să strălucască adevărul la profesori și la elevi. Nici unii nu trebuie să se desearce pe alții vina minciunii, care e sorginea tuturor vițiilor. Fiăcare trebuie să urmărească adevărul, să își impună adevărul, să gândească la el ziua și noptea, să nu se depărteze de el un singur minut, și să cugele necontenit, că cel mai mic neadever ce ne ése din gură se are își ia trupul în faptele noastre nu se poate acoperi, ci este înscris pe pagina cea neagră a vieții noastre de acel care însuși este adevărul și judecătorul cel drept al tuturor.

Dacă acesta este așa pentru orice școală, cu atât mai mult în școla în care cresc viitorii învățatori ai poporului. Ar fi cel mai mare păcat ce am pute comite, când în această școală, prin vorbe sau prin fapte, în expunerea obiectelor ce sunt a se învăța sau în viața zilnică, nu s'ar răspândi și nu s'ar respecta cultul și cunoștința adevărului, când încă s'ar ajunge a se falsifica și a se rătăci mintea și inima tinerilor ce ni s'au încredințat de națiune într'un mare scop cultural.

Cultivarea adevărului însă duce la practicarea dreptății, fără de care societatea omenescă nu poate să existe, căci simțământul dreptății este care alineză și orbirele și pornirile omenilor.

Și unde este dreptatea mai necesară decât în școală, unde o abatere dela ea poate deveni mai ușor germinale unei cangrene morale ce arde conștiințele cele tinere, fragede și neotelite încă.

Dér adevărul nu poate prinde rădăcină acolo, unde nu e stabilită ordinea. Pentru școală ordinea e totu atât de necesară ca și aerul pentru om. In atmosfera ce se produce de ordinea școlară învățătura și moralitatea cresc și se întăresc.

O școală fără ordine este o mără fără apă, a dișu Amos Cornenius, unul din fondatorii științei pedagogice. Precum adevărul trebuie să fiă în toate, asemenea și ordinea. Cea mai mică desordine în școală ca și în viața omenescă este colțul cel mic, de unde se acată vițiu ca să se introducă și să distrugă cele mai mărețe concepțiuni. Ordinea incepe dela curățenia externă, se întinde asupra regulei de pădit în ocupațiunile noastre de toate zilele, asupra mersului întreg al vieții noastre. Ordinea este inima disciplinei, căreia fiăcare dela mic până la mare, dela copii până la bătrâni, trebuie să se supună, pentru că respectul legii și supunerea la lege pentru individ ca și pentru popore e singurul mijloc de propășire și de înaintare sigură în cultură.

Practicarea adevărului și a dreptății, a ordinei și a disciplinei de către profesori, pentru ca școlarii să învețe a iubi și a practica și ei la rândul lor aceste virtuți, acesta este condițiunea cea mai esențială a unei școli, carea vré să fiă fundată pe base solide.

Căci în fine, care e scopul final al școlii, de nu a forma omenii muncitori și onestii părinți de familie, cari să știe să aducă rânduiala casei și să crească copii, vrednici cetățeni, cari să iubească și să respecte din fundul inimei patria lor, legile sub cari trăesc și Suveranul care îi povățuiesce.

Sunt convinsu, d-lor profesori, că pe lângă partea științifică, unde veți căuta a introduce metodele de învățământ practicate cu succes în țările conducătoare a culturii, d-văstră ve veți da toate silințele pentru ca să rădicați partea morală a școlii atât de sus, ca și d-văstră și școlarii d-văstră să trăiți în ea și prin ea, aflându în școală miezul vieții și al acțiunii d-văstre.

Sunt convinsu că și d-văstră, școlarilor, veți căuta, prin silințe neincetate, prin o purtare esemplară, prin iubirea și respectul școlii și a învățătorilor voștri, să vă faceți demni de solicițudinea ce are pentru voi M. S. Regele, a căruia ochi neadormit vegheză asupra școlii. El știe că școla este viitorul națiunii și că prin ea are să se întărească totu mai tare edificiul, ce înțelepciunea și vitejia sa a clădit.

Faceți cu toții, ca la încheierea anului, această școală să fiă ca o stea strălucitoare, la care cu toții să ne uităm cu drag și de care cu toții să ne încăldim inimile și sufletele.

Să trăiască pré iubitul nostru Rege și pré grațioasă noastră Regină!

Să prospereze această școală și poporul român!

Conferințe preoțesci.

Selagiu, 12 Noemvre 1886.

Onorat Redacțiune! In sensul punctului I al constituțiunii a VI emisă cu ocaziunea sinodului diecesan ținut în Gherla la 12—14 Noemvre 1882, pentru de a se ține conferințe preoțesci în toate tractele proto-

FOILETONU.

Unu firu de peru alb.

— Noveletă. —

(Urmas.)

Amicul meu Corneliu încep a mi istorisi astfel, cu seriozitatea și obișnuta lui liniște:

— Inainte de acesta cu câteva săptămâni, într'o di negurosă, mă preambulă singur pe stradele orașului. Am umblat mai multe ore singur, fără a mă întâlni cu vr'un cunoscut, — eram ostenit și indispus. — Lumea ce trecea pe lângă mine nu mă interesa. Aerul era umed și rece, — și eu totu umblam ca pierdut... — Deodată, pe neașteptate m'a cuprins un farmec misterios! O simțire, ce de mult — — — de mult s'a fost stins în pieptul meu, o dulce simțire mi-a cuprins totu interiorul. — Mi se părea că negura grosă se ridică încet — încet din jurul meu, aerul se încăldește, cerul e mai azuriu ca de altă dată, e mai înalt și mai sublim...! Eu stam în teșpită într'un loc, și cuprins de un dor neexplicabil, mă delectam în privirea unui frumos portret.

Am trecut pe lângă esopșiia unui stabiliment fotografic și portretul frumoasei Laura m'a oprit în

mersul meu. Era espus de o parte de celelalte portrete, căci era neasemenat mai frumos și mai perfect. — De când m'a făcut Dumneșeu un așa portret nu am vădutu. — Pe fruntea-i înaltă domnea o adevărată demnitate femeiască și de pe buzele-i delicioase sbura un suris — — — care te atrăgea ca rașele sôrelui de primăveră. In ochii ei ardea un foc pătrunzător — — — fața-i senină esprima blândetea și inteligența. Era o aparițiune fenomenală, a cărei privire am simțit că lasă urme în etern neșterse în inima mea.

E lucru ciudat, — continuă vorbitorul totu mai mișcat — că am cunoscut pe Laura de un timp orecare, și numai acum i-am descoperit calitățile eminente... mai înainte nici că o luam în seamă. Portretul acela mi-a deschis ochii să vedu lumina — — — să simțu amorul cu toate urmările lui dulci și chinătoare... — Am stat mult timp inaintea acestui portret minunat, m'am delectat în privirea lui... — până când un servitor a închis esopșiia. — Mi-am continuat preumblarea, dér nu ca mai înainte, fără nici un scop, ci cu hotărârea firmă, că voi căuta orice ocaziune să mă întâlnesc cu Laura ca să-i spun cât de mult o iubesc, să-i spun că o admir — — —!

Din momentul acela nu am mai avut o di bună. Nu, căci surisul acela nu-l puteam uita. Aci imi lu-

mina viitorul cu color aurii... aci imi întuneca prezentul... Eram o uneltă în mâna unei puteri supranaturale, până atunci mie necunoscută. Portretul acestei fete tinere era această putere.

Eu frate, — continuă Corneliu cu un suris ușor — care am umblat atata lume și în variata și lunga mea june am fost espus la atatea ispite și intrigi delicate de inimă, eu, care treceam ușor preste cestiunile de amor... căci începând dela féla cea mai naïvă dela sat, până la dama cea mai cochetă de salon nu au putut să mă oprască în mersul meu voios... eu să fiu fermecat de un portret? Ai creștu această minune!? — Eu nu! — își răspunde el însuși, apoi continuă mai departe:

Cum diu, portretul acela m'a fermecat. După câteva zile am convenit cu Laura. O-am aflat mai frumoasă și mai perfectă decât portretul. Da, căci îi puteam admira spiritul ei înalt și bogăția cunoștințelor... apoi surisul acela... cu un cuvânt, în jurul ei eram fericit, și eu esprimându-mă mai prosaic, eram amoresat. Nu aveam altă cuget, altă dorință, decât să esu biruitor și să câștig inima. Apoi amorul, frate, e puternic. Nu cunoște pedeci, nu etate și nu are milă — — — și dacă te opui lui, te nimicesc! Și ca să nu mă nimicesc m'am hotărît să trăesc... și încă mult, — să trăesc în fericire... M'am hotărît să le

popesci ale dieceei, cu viaă recunoștină față cu preabunul și eruditul Arhiereu al nostru, Dr. Ioan Szabo, suntem în favorabila poziție de a anunța, că punerea în praxă a acelor conferințe deja s'a făcut în primăvara anului trecut, așa dicendū în toate tractele protopopesci ale dieceei noastre. Despre demersul acestor conferințe încă până acum prea puțin s'a strecurat prin foile noastre, cauza de sigură a fost: „*Er' celū ce se laudă, laude-se în Domnul. Căci nu celū ce se laudă însuși este aprobat, ci pre care-lū laudă Domnul.*” II Corintli X v. 17. Avendū însă în vedere veritabila educație, care emană din desbaterile și conclusele acelor conferințe pentru poporul român, imi iau libertate a descrie decursul unei conferințe, în părțile sale mai general, ca astfel publicul binevoitor mi-reană, luând act despre neobosită nisuință a clerului întru edificarea morală și științifică, atât a sa proprie, cât și a poporului credincios, să se conducă cu bunăvoință față cu rezoluțiunile acelor conferințe și mână în mână cu preoții să se nisuescă a le valida întru fericea poporului nostru oropsit, însă credincios și bun.

Preoția din tractul protopopesc al Crasnei își ținu conferința de toamnă în 4 Septemvre în comuna Cătelul Român, sub presiul Reverendissimului domn Alimpu Barbalovicu. Pe terminul fixat, 8 ore a. m. ca la un semn dat, toți preoții din tractă au fost prezenți, pentru a servi sub pontificatul Reverendissimului Domn Vicariu sf. Liturgiă în saltea preoților și poporenilor din acest tract. Biserica cea frumoasă și spațioasă, de curendū pictată, ne-a servit de un puter nicu stimulu de a ridica fierbinți rugăciuni și pentru aceea cari: „*Didit-amu tice casă de locuință și locu ca să locuiesc în eternă*” II Cronica VI 2. Și aci pe lângă bravul popor din Cătelul Român suntem dator a aminti ca vrednic de tributul recunoștinței pe Reverendissimul Domn Simeon Bocșia, emerit Archidiacon al Logiardului și actualul paroch al Cătelului Român, care cu un desinteres admirabil față de bătrânețele sale, cu putere și voință juvenilă n'a pregătit de a conlucra la edificarea acestui monument frumos al creștinătății. Sub decursul Sf. Liturgii, ascultată cu pietate de către poporul din loc, ne-a înălțat inimele corul scolărilor condus de d-l docente din loc Ioan Selăgianu, care se vede a avé o anumită întocmită chiamare spre acesta. La finea Sf. Liturgii, on. D-n Vasilie Marincășiu, paroch în Pria, prin o vorbire forte frumoasă și instructivă, a făcut ca toți credincioșii să se depărteze cu o credință viuă în Dumneșu și cu un respectă convenit față cu persoana Domniei Sale. — După S. Liturgiă, toți preoții ne amu întrunit la ospitaliera meară a Reverendissimului Domn Simeon Bocșia, pentru de a lua un mic dejun. După acesta se încep conferința preoțescă la 11 ore a. m. în sala de învățământ a edificiului scolastic, care încă este un monument vrednic de a fi numărat între cele mai frumoșe edificii de instrucțiune din Silvania, — și a căru edificare este în strinsă necesă cu persoana veteranului anteluptător în cauzele bisericesci și școlare, Reverendissimul Domn Simeon Bocșia. Onore lui!

Reverendissimul Domn Vicariu printr'un discurs bine definit și rostit la înălțimea causei, revocându-ne în memoriă patronajul lui Is. Chr. „*unde sunt coadunați doi sau trei în numele meu, eu acolo sunt*” ne accentuează necesitatea, ca cei coadunați să fim conduși de același spirit creștinesc, nutrinđu speranță, credință și iubirea în inimile noastre, căci astfel putem fi siguri de triumful causei sacre ce represintăm, și ca gagiu succesului conferinței invocăm un „Tatal Nostu”, după care conferința se dechiară deschisă.

După formalitățile necesare și obicnuite la adunări, presediul provocă pe on. D-n Alexandru Vicașiu preot în Stirciu, ca să citescă disertațiunea „Sacramentul Penitenței”, care i s'a fost designat ca temă în conferința precedentă. Adunarea a ascultat cu o atenție încordată elaboratul d-lui disertante, și din ce în ce a trebuit să se convingă mai mult, că d-l disertante tracteză tema cu atata devotament și cunoștință de cauză, încât cu toți am învățat din cea prelegere, și amu remas impresionați de conținutul cel atatu de premeditat al disertației. Esența confe-

rinței o formeză disertațiunea, al căreia autor și materia totdeuna se designeză prin conferința precedentă, dându-se astfel teren și ocaziune preoției, de a-și valida știința câștigată prin praksă și scoli, precum și aceea a o augmenta. „*Prefaceți-vă prin învoirea minții vōstre, ca să cercați care este voia lui Dumneșu cea bună, plăcută și deplină.*” Rom. XII 2. După disertațiune au urmat desbaterile punctu de punctu ale programei conferinței cu respect la referințele morale culturale ale credincioșilor.

În referințele sociale ale poporului nostru concură o datină condamnabilă prin formarea unor conveniri nocturne așa numite „șeșetore”, „haba”, unde părinții amăgiți de vechimea acestei datini își lasă ficele, ca astfel să aibă — precum dicu ei — puțină dragere, și să potă țorce în societate; bine, însă durere, în acele conveniri, precum atatu trista experiență, cât adesea și lacrimile părinților desamăgiți arată, că inima junimei se infecteză și cade jertfă aleșuiri poftelor trupesci, — apoi unde este înțelepciunea preotului, unde este rezultatul ostenelelor sale întru educarea morală a junimei? toate suferu naufragiu în aceste conventicole vițioșe; pentru aceea conferința a adus unu conclusă recerut în această privință, ca convenirile nocturne, adică „șeșetore” în toate parochiile tractului strins să se oprască, veghând cu agerime în respectul acestui conclusă, precum și jocurile, convenirile șgomotose și crășmaritul în Dumineci și sərbători înainte de cele două servicii bisericesci să se opescă, și în casu de obstinațiune să se ceră intermedierea autorității civile, deobligat fiindu fiecare preot a relata minuțios despre executarea conclusului său obstaculele ivite, în procsima conferință.

Mai apoi s'a discutat statul instrucțiunii populare din toate parochiile tractuale, îndatorându-se fiesce care preot a veghia strictă peste frecventarea școlei de către elevi, precum să se formeze coru în fiesce care parochii, ca un puternic stimulu pentru ridicarea moralității. Atatu școlele, cât și parochiile noastre fiind aviate materialmente la propria subsistență, s'a desbătut și decis ca în toate parochiile tractuale să se facă „fundațiune de bucate”, ca acelu din venit să se susțină școlele noastre și altcum misere. În punctele mai principale aceste cestiuni s'au discutat în conferință, după cari ședința se ridică printr'o părintescă alocuțiune a Reverendissimului domn Vicariu, invocându asupra celorl decise binecuvântarea cerescă.

După conferința cu toții amu fost întrunit la prânzul oferit cu multă ospitalitate de Reverendissimul domn Simeon Bocșia, unde ne-amu petrecut cu o cordialitate adevărată frățescă, E. V.

Ultime sciri.

Berlinu, 16 Noemvre. — „Nord. Allg. Zeitung” își exprimă speranța, că politici ungru voru sci apreția, că unitatea armatei. În care se cuprinde și limba germană, e o garanță pentru existența celui mai importantă factor al imperiului.

Sofia, 16 Noemvre. — Se vorbește în cercurile datătoare de măsură, că deorece nu se ține sēmă de reclamarea generalului Kaulbars, d'a se concedia din funcțiune comandantului Filipolei, Kaulbars va părăsi în curendū Bulgaria. La 7 (19) Noemvre, aniversarea luptei dela Slivnița, se așteptă o demonstrațiune pentru prințul Alexandru.

Parisu, 16 Noemvre. — „Temps” scrie: Cercurile oficiale din Petersburg sunt nemulțamite cu discursurile lui Salisbury și Kalnoky și se tem că evenimentele voru duce la o ocupație a Bulgariei.

SCIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. a Gaz. Trans.)

PESTA, 17 Noemvre. — În comisiunea pentru esterne a delegațiunii ungru, ministrul

de esterne Kalnoky, răspundendū la întrebarea ce i s'a pus în cestiunea raporturilor comerciale cu România, declară că acestea sunt în tota privința de mare importanță. Elu regretă, că n'a succes, ca să ducă la un rezultat favorabil tractările asupra prelungirii convenției comerciale. De faptu greutate n'au fost așa de mari, dăr prin regretabilu amestec al raporturilor de partid s'a provocat în Bucuresci o violentă agitațiune contra convenției comerciale dinainte. Kalnoky crede, că de atunci s'a făcutu orecare schimbare în opiniunea publică a României; au ajuns la pētrunderea, că ce e dreptu sunt în stare a păgubi monarhia vecină prin ruperea relațiilor comerciale, dăr că nu se pot scuti ei însuși de o pagubă și mai mare. Și la noi e dispozițiunea astfel, că cu plăcere ar întinde mâna pentru restabilirea raportului de mai nainte. Tractările actuale confidentiale sunt într'unu stadiu, care deschide perspectiva că, după bunele dispozițiuni ce domnesc de amēdouē părțile, se va putea pune capetă situațiunii actuale nedorite de nici o parte.

DIVERSE.

Prințul Nicolae de Mingrelia. — „Gazeta de Colonia” scrie asupra acestui personaj următoarele: Prințul Nicolae Davidovici Dadian de Mingrelia este acum un bărbat de 36 ani și trece de un om neînsemnat, frivol, dăr bun de inimă. Elu este urmaș direct al ultimului prinț domnitor în Mingrelia. Nēmulu lui cel străvechi a trecut de vēcūri la legea greco-ortodoxă, ca multe nēmuri caucaziene din Mingrelia, Georgia, Imeretia, etc. Deja străbunii să-i erau în serviciu rusesc. Elu a intrat în copul pagilor, mai târziu în școlă iunkerilor cavaleriei de gardă și pe la 1869 deveni ofițer în Garde du Corps. Pe la 1875 s'a căsătorit cu fca ministrului de atunci al Țarului Alexandru II, comitele Alexandru Wladimirovici Adlerberg. A avé de ginere pe un tineru așa distins a convenit multă familiei Adlerberg, a cărei nobleță data numai dela Nicolae I și a înflorit prin favoarea Curții. La începutu tinerul prinț avu numai plăceri din partea căsătorit Comitele Adlerberg a reușit a face, ca să se restitue tinerului prinț o moșie mare, ce fusese odinioară a familiei de Mingrelia până la anexarea acestui principat de către Rusia. Prințul deveni în curendū adjutant și apoi colonel. Rēboiulu turco-rus l'a făcut în cartierul generalu imperial și fără multă osteneală a câștigat diferite decorații. Dăr noroculu nu ținu mult. Căsătoria devine prea nefericită, mai mult din vina femeii, așa că de multă an deja a urmat o despărțire de fapt, deși nu formală. Prințul e atașat ministrului de interne, dăr nu face serviciu, nici nu se ocupă serios cu ceva. Situația financiară e forte critică în urma vieții luxose dela începutul căsătoriei. Elu e totu colonel și nu prea e speranță să înainteze în cariera militară. Cel puțin Bulgarii ar face un progres alegându-l, căci ar pune pe tronul lor pe un colonel, ér nu pe un locotenent.

Numere singurate din „Gazeta Transilvaniei” a 5 cr. se pot cumpăra în totungeria lui I. GROSS, și în librăria d-lui Nicolae I. Ciurcu.

Editoru: Iacobu Mureșianu.
Redactoru responsabilu Dr. Anrel Mureșianu

spunū toate acestea Laurei, să-i spună că o iubesc. Am căutat dără o ocaziune bună, ca să-mi descoperu simțimentele!..

Și când am convenit éra cu ea, cređi că i am spus? Nu. În jurul ei eram ferice, dăr totdeuna în perplexitate. Nu sciam cum să încep... Nu aveam cutezanța să-i spună că o iubesc. Odată o am întrebată că are inimă? Și scii ce răspunsu mi-a dat? A risu, — da, a risu cu dispreț! Dăr amezatul nu aude, nu vede și nu pricepe... — Și șe nōte mă cugetam, mă consultam cum se-i spunū... cum să-i descoperu secretul inimei mele.

Pe când mă frământam așa, étă mi se ivesce o ocaziune bună. Capetū unu anunț de teatru cu danț. Diletanții aveau să represinte o piesă în care și Laura avea rol, și încă ce rol? Rolu Reginei. Da, regina aspirațiilor mele va debuta pe scenă, și eu înaintea unui public numeros, îi voiu da expresiune simțimentelor mele... printr'unu frumos buchet de flori, îi voiu așterne la picioarele ei devotamentul meu, admirațiunea mea —! Inteligenta fétă, sərbătorita artistă nu va refusa —! —! Așa imi cugetam eu, și acestu plan îndată l'am și pus în executare, — se întrepruse Corneliu cam ostentat.

După o mică pauză continuă:

— Era sēra representațiunii. După programă începea la 8 ore, avea să țină până la 10, — și după aceea urma danț. Eu îmbrăcatu sərbătoreșce, așteptam cu nerăbdare ora fixată. O iritațiune febrilă mă alunga în sus și în jos prin odaia. Totu minutul mi se părea unu secul. Pe mēșă era aședat frumosul buchet destinat pentru Laura. Ca să-mi trecă mai curendū timpul, mă opresc înaintea lui, îl ridicu cu amēdouē mâinile, ca și când l'așu țină în brațe, și-lu esaminez éra cu de-amēruntul, că ore întocmit e după cum dispuse sem eu? Florile sunt frumoșe, fragede și culorile sunt aședate în ordinea cuvenită? Da, căci aici totă flōrea avea însemnătate și totă colōrea era o expresiă a inimei mele esaltate! Aceste flori trebuie să-i spună Laurei, câtu de multu o iubesc! — — —

Și cum mă delectam în privirea florilor — vedem surisul dulce al Laurei sburand de pe fiacare garofă... trandafirii fragedi imi înfățișau obraji ei rumeni... Apoi îmbătut de mirosul aromatic ce exalau diferitele flori vorbiam: Mergeți — — — mergeți frumoșe flori la sora vōstră, la Laura, la flōrea vieții mele, și-i spuneți în limba vōstră că eu v'am trimis. Spuneți că parfumul vōstru e dorul meu, ér voi sunteți flori de pe câmpul speranțelor mele.. Să vă primescă cu dragoste!... Spuneți, că eu o iubesc mai mult, decât cum iubiți voi

roua rēcoritoare a nopților misterioșe — — — mai ferbinte decât cum iubiți voi rațele calde ale sōreli binefăcătoare, cari vă dau viața!..

Vorbindu așa, dintr'unu boboc de garofă éraš vedu sburand surisul acela fermecător al Laurei. În imaginațiunea mea iritată vedem în buchetul de flori figura gingașă a Laurei. Mă aplec spre buchet... să-i sērutu rumenii obraji — — frageții trandafiri!... Atunci imi cade din capu unu fir de pēru alb — da, alb ca zăpada din munți, chiar pe trandafirul, care voiam să-l sērutu. Acestu fir de pēru părea că protesteză în contra acestei crime... Mi se părea că aud strigându-mi-se: Nu mă atinge!

Acestă părută voce m'a deșteptat din estasul ce mă domina... În momentul urmator visul a sburatu — — — iluziunile au dispărut. Buchetul de flori fu rupt și aruncat sub mēșă. Éraš începui a mă preumbla prin odaia cu pași repeđi. Nu sciu cum mi-a venit în minte, dăr recitam frumoșă poesiă a lui Sion:

Dōmne, câtu e de frumoșă Lizișora mea...

Ea e jună și frumoșă... —

Și eu sunt bătrân...!

(Va urma).

Cursul la bursa de Viena

din 17 Noembrie st. n. 1886.

Table with financial data for the Vienna market, including interest rates and exchange rates for various currencies and bonds.

Bursa de Bucuresti.

Cota oficiala dela 4 Noembrie st. v. 1886.

Table with financial data for the Bucharest market, including exchange rates and prices for various goods and services.

Cursulu pieței Braşov

din 18 Noembrie st. n. 1886.

Table with market prices for Braşov, including prices for various types of banknotes and currencies.

Nr. 4732—1886.

Publicațiune

referitoare la măsurarea dărei de casă pentru anii 1887, 1888 și 1889.

Spre scopul măsurării și conșierii dărei de casă pro 1887, 1888 și 1889, conform 11 și 12 ai art. de lege 44 din 1883, se provoacă toți posesorii de casă...

La compunerea fasionărilor sunt de a se induce în coile de fasionare atât singuraticile părți de locuințe, cât și chiriile lor încasate pro 1886.

Chiriile sunt de a se declara pe deplin și nu este permisă a se scădea din ele sub nici un titlu ca de exemplu întreținerea locuințelor sau compensații din partea chiriașilor ș. a.

La casă decât o localitate a rămas în decursul anului 1886 golă și neînchiriată, atunci are de a se induce în coile de fasionare suma de chirie, care s'ar fi căpătat închirându-se localitatea.

În urmă se observă, cumcă fasionările dărei după chiria de casă, așternute în decursul amintitului termen, vor avea valoare pro 1887, 1888 și 1889, considerându-se chiriile căpătate pro 1886 ca basă la computarea dărei după chiria de casă pentru acești 3 ani următori.

Braşov, 15 Noembrie 1886.

Oficiul de dare oraşenesc.

Nr. 12,743/1886.

Amentire de dajdiă!

Pe baza §-lui 58—74 de lege XLIV. din anul 1883 sunt toți plătitorii de dajdiă din Braşov, cari au rămas cu vre-o sumă în datoria lor curentă pe dajdiă, din scadențele pentru comerț și industrie...

Braşov, 15 Noembrie 1886.

Magistratul urban.

Avisu d-loru abonati!

Rugamă pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerației să binevoiască a scrie pe cuponul mandatului postal și numerii de pe fașia sub care au primit diarul nostru până acuma.

Domnii ce se abonează din nou să binevoiască a scrie adresa lămurită și să arate și posta ultimă. ADMINISTR. „GAZ. TRANS“

Mersul trenurilor

Valabilu dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia Predeal-Budapesta și pe linia Teiuș-Arad-Budapesta a calei ferate orientale de stat reg. ung.

Large table with train schedules for various routes including Predeal-Budapesta, Teiuș-Arad-Budapesta, and Braşov. It lists train numbers, departure times, and arrival times for different types of trains (omnibus, pers. etc.).

Nota: Orele de noapte sunt cele dintre liniile gróse.

Tipografia ALEXI Braşov. Hărtia din fabrica d-loru Königes & Kopony, Zernesc.